



**БУЙРУК
ПРИКАЗ**

2025-ч. 26-май № 04-71

Бишкек ш.
г.Бишкек

“Авиациялык техникаларды техникалык тейлөө боюнча бекитилген уюмдарды техникалык тейлөө тууралуу Колдонмосун кароо жана бекитүү жол-жоболорун” бекитүү жана күчүнө киргизүү жөнүндө

Кыргыз Республикасынын Министрлер Кабинетине караштуу Жарандык авиация мамлекеттик агенттигинин (мындан ары - Мамлекеттик агенттик) 2025-жылдын 26-майындагы № 12-108 «Кыргыз Республикасынын Министрлер Кабинетине караштуу Жарандык авиация мамлекеттик агенттигинин документтерин англис тилине которуу жана актуалдаштыруу жөнүндө» буйругуна ылайык эл аралык уюмдар менен өз ара аракеттенүүнүн натыйжалуулугун жогорулатуу, эл аралык аудиторлор жана өнөктөштөр үчүн документтердин жеткиликтүүлүгүн жогорулатуу жана кабыл алууну жөнөкөйлөтүү максатында, **буйрук кылам:**

1. Бул буйруктун тиркемесине ылайык “Авиациялык техникаларды техникалык тейлөө боюнча бекитилген уюмдарды техникалык тейлөө тууралуу Колдонмосун кароо жана бекитүү жол-жоболору” бекитилсин жана күчүнө киргизилсин.

2. Аталган Жол-жобо ушул буйрукка кол коюлган учурдан тартып күчүнө кирсин.

3. Мамлекеттик агенттиктин Учуга жарактуулугун колдоо башкармалыгы бул Жол-жобону аткарууга кабыл алсын.

4. Мамлекеттик агенттиктин иш катчысы М.Т. Тыналиева ушул буйрукту жана жаңы тиркемесин бардык тиешелүү бөлүмдөргө жеткирсин.

5. Мамлекеттик агенттиктин 03.03.2025-ж. № 156 “Авиациялык техникаларды техникалык тейлөө боюнча бекитилген уюмдарды техникалык тейлөө тууралуу Колдонмосун кароо жана бекитүү жол-жоболорун бекитүү жана күчүнө киргизүү жөнүндө” буйругу күчүн жоготту деп табылсын.

6. Бул буйруктун аткарылышын көзөмөлдөөнү өзүмө калтырам.

Об утверждении и введении в действие «Процедуры рассмотрения и утверждения Руководства по техническому обслуживанию утвержденных организаций по техническому обслуживанию авиационной техники»

На основании приказа Государственного агентства гражданской авиации при Кабинете Министров Кыргызской Республики (далее – Государственное агентство) №12-108 от 26.05.2025г. «О переводе на английский язык и актуализации документов Государственного агентства гражданской авиации при Кабинете Министров Кыргызской Республики в рамках подготовки к международным аудитам», а также в целях повышения эффективности взаимодействия с международными организациями, повышения доступности и упрощения восприятия внутренней документации для международных аудиторов и партнеров, **приказываю:**

1. Утвердить и ввести в действие «Процедуры рассмотрения и утверждения Руководства по техническому обслуживанию утвержденных организаций по техническому обслуживанию авиационной техники» согласно приложению данного приказа.

2. Ввести в действие указанную Процедуру с момента подписания настоящего приказа.

3. Управлению поддержания лётной годности Государственного агентства принять к исполнению данную Процедуру.

4. Делопроизводителю Государственного агентства М.Т. Тыналиевой довести настоящий приказ и новое приложение до сведения всех соответствующих отделов.

5. Признать утратившим силу приказ Государственного агентства № 156 от 03.03.2025г. «Об утверждении и введении в действие «Процедуры рассмотрения и утверждения Руководства по техническому обслуживанию утвержденных организаций по техническому обслуживанию авиационной техники».

6. Контроль за исполнением настоящего приказа оставляю за собой.

Директордун орун басары



К.Т. Төлөгөнов

Визалар:

УЖКБнүн башчысынын
милдетин убактылуу аткаруучу



Т.М. Туралиев

СМЖУКБСБнүн башчысы



Н.Т. Турумбеков

УКБнүн башчысы



Б.А. Джумалиев

	Процедура рассмотрения и утверждения РТО, утвержденных ОТО АТ Review and approval procedure of approved Aircraft Maintenance Organization's Manual	Документ №	SCAA-AIR-PRC-09
		Раздел	0
		Редакция	02

«APPROVED»

By order of the State Agency
for Civil Aviation under the
Cabinet of Ministers

of the Kyrgyz Republic

dated «26» июль 2025.

No. 04-71



«УТВЕРЖДЕНО»

Приказом Государственного агентства
гражданской авиации при Кабинете
Министров

Кыргызской Республики

от «26» июль 2025 года.

№ 04-71



**Процедура рассмотрения и утверждения Руководства по техническому
обслуживанию утвержденных Организаций по ТО АТ**

**Review and approval procedure of the approved Aircraft
Maintenance Organization's Manual**

Бишкек

	Процедура рассмотрения и утверждения РОТО, утвержденных ОТО АТ Review and approval procedure of approved Aircraft Maintenance Organization's Manual	Документ № Document No.	SCAA-AIR-PRC-09
		Раздел Chapter	0
		Редакция Edition	02

Введение Introduction

Настоящая процедура разработана в соответствии с действующим законодательством Кыргызской Республики, включая Воздушный кодекс, Руководство по летной годности (Doc.9760), Приложение 6 Часть 1 ИКАО, а также Авиационные правила Кыргызской Республики – 6 (АПКР-6)

This procedure is developed in accordance with the current legislation of the Kyrgyz Republic, including the Air Code, the Airworthiness Manual (Doc.9760), ICAO Annex 6 Part 1, and the Aviation Regulations of the Kyrgyz Republic - 6 (AICR-6).

Цель данной процедуры - определение требований и процедур к Руководству по техническому обслуживанию организаций, осуществляющих техническое обслуживание авиационной техники (далее РОТО)

The purpose of this procedure is to define the requirements and procedures for the Maintenance Manual for Aircraft Maintenance Organizations (hereinafter referred to as AMO).

Настоящий документ обеспечивает единый подход к рассмотрению и утверждению РОТО, включая контроль за его соблюдением, внесение изменений и актуализацию в соответствие с текущими авиационными требованиями.

This document provides a uniform approach to the review and approval of MOE, including compliance monitoring, changes and updates to meet current aviation requirements.

Процедура распространяется на все организации по ТО АТ, зарегистрированные в Кыргызской Республике, независимо от их форм собственности и управления. Она обеспечивает унифицированный подход к разработке, утверждению, внесению изменений и актуализации РОТО, чтобы привести их в соответствие с современными требованиями авиационного законодательства.

The procedure applies to all MROs registered in the Kyrgyz Republic, regardless of their forms of ownership and management. It provides a unified approach to the development, approval, amendment and updating of MOEs to bring them in line with the current requirements of aviation legislation.

**Примечание: Английский перевод данного документа носит информационный характер и не является официальным переводом.*

**Note: The English version of this document is for informational purposes only and is not an official translation.*

	Процедура рассмотрения и утверждения РОТО, утвержденных ОТО АТ Review and approval procedure of approved Aircraft Maintenance Organization's Manual	Документ № Document No.	SCAA-AIR-PRC-09
		Раздел Chapter	0
		Редакция Edition	02

0.1 Ведомость по документу

0.1 Document Control Sheet

Название документа Document Title	Процедуры рассмотрения и утверждения Руководства по техническому обслуживанию утвержденных организаций по ТО АТ Review and approval procedure of approved Aircraft Maintenance Organization's Manual	
Разработано Developed by	Управление поддержания лётной годности Airworthiness Department	
Разработчик Developer	Управление поддержания лётной годности Airworthiness Department	
Введено в действие Enforced by	впервые for the first time ☐	ревизия revision ☒
Распорядительный документ Directive Document	Приказом Государственного агентства гражданской авиации при Кабинете Министров Кыргызской Республики Об утверждении и введении в действие второй редакции «Процедуры рассмотрения и утверждения Руководства по техническому обслуживанию утвержденных организаций по ТО АТ» № ____ от ____ 2025 года Order of the State Civil Aviation Agency under the Cabinet of Ministers of the Kyrgyz Republic On approval and enactment of the of the second edition Ordering document " Review and approval procedure of approved Aircraft Maintenance Organization's Manual " № dated ____ 2025.	
Дата введения в действие Date of Entry into Force	« ____ » _____ 2025 год. « ____ » _____ 2025 year.	
Место хранения контрольного экземпляра Location of the Master Copy	Управление поддержания лётной годности Airworthiness Department	
Периодичность пересмотра Review Frequency	Один раз в год Once a year	
Ведомость по копии документа Document Copy Register		
Статус экземпляра Copy status	Контрольный Control ☐	Рабочий Worker ☐
Порядковый номер Serial number		
Держатель экземпляра Copy holder	Управление поддержания лётной годности Airworthiness Department	
Ответственный за ведение экземпляра Person Responsible for Maintaining the Copy	Начальник УПЛГ Head of the Airworthiness Department	

	Процедура рассмотрения и утверждения РОТО, утвержденных ОТО АТ Review and approval procedure of approved Aircraft Maintenance Organization's Manual	Документ № Document No.	SCAA-AIR-PRC-09
		Раздел Chapter	0
		Редакция Edition	02

0.2 Содержание

0.2 Content

Введение	2
Introduction.....	2
0.1 Ведомость по документу	3
0.1 Document Control Sheet.....	3
0.2 Содержание	4
0.2 Content.....	4
0.3 Перечень владельцев документа	5
0.3 List of Document Holders	5
0.4 Ответственное подразделение за внесение изменений и дополнений	5
0.4 Responsible Unit for Amendments and Additions.....	5
0.5 Актуальность страниц	6
0.5 Currency of Pages.....	6
0.6 Изменения и дополнения	6
0.6 Amendments and Additions	6
0.7 Область действия	7
0.7 Scope	7
0.8 Связанные документы	7
0.8 Related documents.....	7
0.9 Нормативные ссылки.....	7
0.9 Normative References.....	7
0.10 Термины определения	8
0.10 Terms and Definitions.....	8
0.11 Перечень действующих страниц и регистрация ревизий	10
0.11 List of Current Pages and Revision Record	10
0.12 Лист регистрации проверок, изменений и дополнений.....	11
0.12 Sheet of registration of inspections, amendments and additions.....	11
Раздел 1. Общие положения/	12
General Provisions.....	12
Раздел 2. Требования к содержанию.....	14
Section 2: Content Requirements.....	14
Раздел 3. Процедуры рассмотрения	17
Section 3: Review Procedures	17
Раздел 4. Процедуры внесения изменений.	20
Section 4: Review Procedures	20
Приложения.....	20
Appendices.....	20

	Процедура рассмотрения и утверждения РТО, утвержденных ОТО АТ Review and approval procedure of approved Aircraft Maintenance Organization's Manual	Документ № Document No.	SCAA-AIR-PRC-09
		Раздел Chapter	0
		Редакция Edition	02

0.3 Перечень владельцев документа

0.3 List of Document Holders

Регистрационный номер экземпляра Registration number of the copy	Статус Status	Формат Format	Владелец экземпляра Copy owner	Дата получения Date received	Подпись Caption
1	Контрольный Control	Бумажный / Электронный Paper / electronic	Отдел поддержания летной годности Airworthiness department		
2	Контрольный Control	Бумажный Paper	Канцелярия Chancellery		
3	Копия Control	Электронный electronic	Отдел мониторинга качества и системы управления безопасностью полетов Division Quality and System Monitoring Management flight safety		

0.4 Ответственное подразделение за внесение изменений и дополнений

0.4 Responsible Unit for Amendments and Additions

Управление поддержания летной годности
Начальник УПЛГ является ответственным за
внесение изменений и дополнений в
настоящую Процедуру

Airworthiness Department is responsible for
amending and supplementing this Procedure.

Контактная информация:

Телефон/факс: : 0553 68-74-68

Электронная почта: k.abdyldaev@caa.kg

Contact information

Phone/fax:: +996 553 68-74-68

Email: k.abdyldaev@caa.kg

	Процедура рассмотрения и утверждения РОТО, утвержденных ОТО АТ Review and approval procedure of approved Aircraft Maintenance Organization's Manual	Документ № Document No.	SCAA-AIR-PRC-09
		Раздел Chapter	0
		Редакция Edition	02

0.5 Актуальность страниц

0.5 Currency of Pages

Все действующие страницы документа должны быть указаны в **Перечне действующих страниц** с указанием номера страницы, номера ревизии и даты вступления в силу. В случае, если номер страницы, номер ревизии или дата вступления в силу не соответствуют данным, указанным в **Перечне действующих страниц и регистрации изменений**, такие страницы считаются недействительными, не подлежат использованию и должны быть незамедлительно изъяты из документа.

All valid pages of the document must be indicated in the List of Effective Pages with the page number, revision number and effective date. If the page number, revision number or effective date do not correspond to the data indicated in the List of Effective Pages, such pages shall be considered invalid, shall not be used and shall be immediately removed from the document.

0.6 Изменения и дополнения

0.6 Amendments and Additions

Изменения и дополнения в настоящую Процедуру вносятся:

- при внесении изменений в нормативные документы ОГА;
- при совершенствовании производственных процессов;
- по результатам проведенных инспекций и аудитов;
- По результатам расследования авиационных происшествий и инцидентов;
- По результатам научных исследований и рекомендованной практики в области безопасности полетов, авиационной безопасности и качества.

Правом внесения поправок, изменений и дополнений в Руководство обладает заведующий отдела поддержания летной годности. Для этого необходимо предварительное письменное представление замечаний, предложений и пожеланий от заинтересованных сторон. Все поступившие поправки будут тщательно проанализированы, и при необходимости зарегистрированы с внесением записи в «**Лист регистрации поправок, изменений и дополнений документа**».

This Procedure shall be amended and supplemented

- when amending the regulatory documents of the CAA;
- when improving production processes;
- based on the results of inspections and audits ;conducted
- Based on the results of the investigation of aviation accidents and incidents;
- Based on research and recommended practices in the areas of safety, aviation safety and quality.

The Head of the Airworthiness Department has the right to make amendments, changes and additions to the Manual. This requires the prior written submission of comments, suggestions and wishes from interested parties. All amendments received will be thoroughly analyzed and, if necessary, recorded in the "**Record Sheet of Amendments, Changes and Additions to the Document**".

	Процедура рассмотрения и утверждения РТО, утвержденных ОТО АТ Review and approval procedure of approved Aircraft Maintenance Organization's Manual	Документ № Document No.	SCAA-AIR-PRC-09
		Раздел Chapter	0
		Редакция Edition	02

0.7 Область действия

0.7 Scope

Настоящая процедура применяется ко всем организациям, осуществляющим техническое обслуживание авиационной техники (ТО АТ), зарегистрированным в Кыргызской Республике. Она составляет разработку, утверждение, внесение изменений и контроль за соблюдением Руководств по техническому обслуживанию (МОЕ).

Процедуры действия распространяются на:

- Организации по ТО АТ, независимо от форм собственности и управления.
- AT maintenance organizations, irrespective of ownership and forms management

This procedure applies to all aviation maintenance organizations (AMOs) registered in the Kyrgyz Republic. It constitutes the development, approval, amendment, and monitoring of Maintenance Organization Exposition (MOEs). The procedures of the action apply to:

0.8 Связанные документы

0.8 Related documents

Номер	Наименование
SCAA-QMS-STD-02	Стандарт по разработке нормативных документов Standard for the development of regulatory documents
SCAA-AIR-LST-29	Реестр внутренних документов отдела поддержания летной годности Register of internal documents of the airworthiness department
SCAA-AIR-INS-30	Типовая инструкция по разработке РЭТО/РТО Guideline for the development of MCM/MOE
SCAA-AIR-CHL-74	Контрольная карта оценки Руководства организации по техническому обслуживанию авиационной техники Aircraft Maintenance Organization Management Evaluation Checklist

0.9 Нормативные ссылки

0.9 Normative References

Настоящее Руководство разработана с учетом требований и рекомендаций следующих документов, стандартов и рекомендуемых практик:

These Guidelines have been developed taking into account the requirements and recommendations of the following documents, standards and recommended practices:

	Процедура рассмотрения и утверждения РОТО, утвержденных ОТО АТ Review and approval procedure of approved Aircraft Maintenance Organization's Manual	Документ № Document No.	SCAA-AIR-PRC-09
		Раздел Chapter	0
		Редакция Edition	02

0.10 Термины определения

0.10 Terms and Definitions

При использовании в настоящих процедурах терминов, они имеют приведенные ниже значения.

Воздушное судно (ВС) – любой аппарат, поддерживаемый в атмосфере за счет его взаимодействия с воздухом, исключая взаимодействие с воздухом, отраженным от земной поверхности.

Программа технического обслуживания – документ, содержащий описание конкретных плановых работ по техническому обслуживанию и периодичность их выполнения, а также связанных с ними процедур, например, программы надежности, необходимых для обеспечения безопасной эксплуатации тех ВС, которых он касается.

Ремонт – Восстановление лётной годности авиационного изделия, определяемой соответствующими нормами лётной годности, после его повреждения или износа.

Руководство эксплуатанта по регулированию технического обслуживания – документ, содержащий описание процедур эксплуатанта, которые обеспечивают возможность управления своевременным и удовлетворительным выполнением всех плановых и неплановых работ по техническому обслуживанию ВС данного эксплуатанта.

Техническое обслуживание – Проведение работ, необходимых для обеспечения сохранения лётной годности ВС, включая контрольно-восстановительные работы, проверки, замены, устранение дефектов, выполняемые как отдельно, так и в сочетании, а также практическое осуществление модификации или ремонта

Эксплуатант - Лицо, организация или предприятие, занимающиеся эксплуатацией ВС или предлагающие свои услуги в этой области.

When terms are used in these procedures, they have the meanings given below.

Aircraft (AC) - any vehicle supported in the atmosphere by its interaction with the air, excluding interaction with air reflected from the earth's surface.

Maintenance Program - A document describing specific scheduled maintenance activities and the frequency of their performance, as well as related procedures, such as a reliability program, necessary to ensure the safe operation of those aircraft to which it relates.

Repair - Restoration of the airworthiness of an aircraft item, as defined by the relevant airworthiness standards, after damage or deterioration.

Operator's Maintenance Management Manual - means a document describing the operator's procedures that enable the operator to manage the timely and satisfactory performance of all scheduled and unscheduled maintenance activities on the operator's aircraft.

Maintenance - Work necessary to ensure the continued airworthiness of the aircraft, including check-ups, inspections, replacements, repair of defects, whether performed individually or in combination, and the practical implementation of modifications or repairs.

Operator - A person, organization or enterprise engaged in the operation of aircraft or offering its services in this field.

	Процедура рассмотрения и утверждения РОТО, утвержденных ОТО АТ Review and approval procedure of approved Aircraft Maintenance Organization's Manual	Документ № Document No.	SCAA-AIR-PRC-09
		Раздел Chapter	0
		Редакция Edition	02

СОКРАЩЕНИЯ ABBREVIATIONS

АТ	Авиационная техника
АТ	Air Transport
ВС	Воздушное судно
АС	Aircraft
ОГА	Орган гражданской авиации Кыргызской Республики (Государственное агентство гражданской авиации при Кабинете Министров Кыргызской Республики).
CAA	Civil Aviation Authority of the Kyrgyz Republic (State Civil Aviation Agency under the Cabinet of Ministers of the Kyrgyz Republic).
ОПЛГ	Отдел поддержания летной годности
AIR	Airworthiness Department
ПЛГ	Поддержания летной годности
FLS	Continuing airworthiness
ТО и Р	Техническое обслуживание и ремонт
Maintenance and repair	Maintenance and repair

	Процедура рассмотрения и утверждения РОТО, утвержденных ОТО АТ Review and approval procedure of approved Aircraft Maintenance Organization's Manual	Документ № Document No.	SCAA-AIR-PRC-09
		Раздел Chapter	0
		Редакция Edition	02

0.11 Перечень действующих страниц и регистрация ревизий

0.11 List of Current Pages and Revision Record

Номер Раздела Section number	Номер страницы Page number	Номер ревизии Revision number	Действует с: Effective from:
Раздел 0 Section 0	1	00	
Раздел 0 Section 0	2	00	
Раздел 0 Section 0	3	00	
Раздел 0 Section 0	4	00	
Раздел 0 Section 0	5	00	
Раздел 0 Section 0	6	00	
Раздел 0 Section 0	7	00	
Раздел 0 Section 0	8	00	
Раздел 0 Section 0	9	00	
Раздел 0 Section 0	10	00	
Раздел 0 Section 0	11	00	
Раздел 1 Section 1	12	00	
Раздел 1 Section 1	13	00	
Раздел 2 Section 2	14	00	
Раздел 2 Section 2	15	00	
Раздел 2 Section 2	16	00	
Раздел 3 Section 3	17	00	
Раздел 3 Section 3	18	00	
Раздел 3 Section 3	19	00	
Раздел 4 Section 4	20	00	

	Процедура рассмотрения и утверждения РОТО, утвержденных ОТО АТ Review and approval procedure of approved Aircraft Maintenance Organization's Manual	Документ № Document No.	SCAA-AIR-PRC-09
		Раздел Chapter	1
		Редакция Edition	02

Раздел 1. Общие положения/ General Provisions

1.1. «Руководство организации по техническому обслуживанию авиационной техники» (далее РОТО) разрабатываются в соответствии с Воздушным кодексом Кыргызской Республики, Руководством по летной годности Doc.9760, Приложением 6 Часть 1 ИКАО, Авиационными Правилами Кыргызской Республики АПКР-6 «Эксплуатация воздушных судов» и Авиационными Правилами Кыргызской Республики АПКР-8 «Летная годность».

1.2. РОТО – это документ, содержащий информацию о структуре организации, обязанностях руководителей разных уровней, видах выполняемых работ, процедурах ТО и системах обеспечения качества или инспектирования, которыми должна руководствоваться данная организация по ТО.

1.3. РОТО используется в качестве инструктивного документа по вопросам технической эксплуатации и ремонту авиационной техники, определяет содержание и последовательность действий инженерно-технического персонала Организаций по техническому обслуживанию авиационной техники, на всех этапах её деятельности, включая общие принципы принятия решений и оформление эксплуатационно-технической документации.

1.4. РОТО разрабатывается Организацией ТО и утверждается Органом гражданской авиации.

1.5. Эксплуатанты имеющие собственную организацию ТО, обеспечивают внесение в РОТО необходимых изменений для приведения содержащейся в нем информации в соответствие с текущими требованиями.

1.6. РОТО является единым нормативным документом для:

-всех Организаций по техническому обслуживанию, юридических и физических лиц, зарегистрированных в Кыргызской Республике, деятельность которых связана с техническим обслуживанием авиационной

1.1. "Aircraft Maintenance Organization Manual" (hereinafter referred to as AMO) is developed in accordance with the Air Code of the Kyrgyz Republic, Airworthiness Manual Doc.9760, ICAO Annex 6 Part 1, Aviation Regulations of the Kyrgyz Republic AICR-6 "Operation of Aircraft" and Aviation the Regulations of Kyrgyz Republic ARKR-8 "Airworthiness."

1.2. The MOE is a document containing information on the structure of the organization, the responsibilities of the various levels of management, the types of work performed, the maintenance procedures and the quality assurance or inspection systems that should guide the maintenance organization.

1.3. MOE is used as an instructional document on the issues of technical operation and repair of aviation equipment, defines the content and sequence of actions of engineering and technical personnel of Aviation Maintenance Organizations at all stages of its activities, including the general principles of decision-making and execution of operational and technical documentation.

1.4. The MOE shall be developed by the Maintenance Organization and approved by the Civil Aviation Authority.

1.5. Operators having their own maintenance organization, ensure that necessary changes are made in the MOE to bring the information contained therein in accordance with the current requirements.

1.6. The MOE is the single regulatory document for:- all Maintenance , Organizations legal entities and individuals registered in the Kyrgyz Republic, whose activities are related to the maintenance of aviation equipment according to the rules and regulations of the state of registration

	Процедура рассмотрения и утверждения РОТО, утвержденных ОТО АТ Review and approval procedure of approved Aircraft Maintenance Organization's Manual	Документ № Document No.	SCAA-AIR-PRC-09
		Раздел Chapter	1
		Редакция Edition	02

техники по правилам и нормам государства регистрации независимо от их форм собственности и управления.

1.7. Действие настоящей Процедуры распространяется на все Организации ТО и эксплуатантов, имеющих собственную организацию ТО зарегистрированных в Кыргызской Республики (далее организации).

regardless of their form of ownership and management.

1.7. This Procedure applies to all Maintenance Organizations and Operators that have their own maintenance registered in the Kyrgyz Republic (hereinafter referred to as organizations).organization

	Процедура рассмотрения и утверждения РОТО, утвержденных ОТО АТ Review and approval procedure of approved Aircraft Maintenance Organization's Manual	Документ № Document No.	SCAA-AIR-PRC-09
		Раздел Chapter	2
		Редакция Edition	02

Раздел 2. Требования к содержанию **Section 2: Content Requirements**

2.1. Содержание и структура РОТО должна соответствовать Типовой инструкции по разработке РЭТО/РОТО (документ № SCAA-AIR-INS-30).

2.2. При разработке РОТО организации обязаны руководствоваться законодательством и нормативно правовыми актами Кыргызской Республики и не рекомендуется ссылаться на воздушное законодательство других стран.

2.3. РОТО должно предоставлять персоналу четкие указания относительно того, как выполнять работы в соответствии с условиями выданного ОГА документа об утверждении. РОТО должно также разъяснять порядок управления персоналом, описывать обязанности персонала и то, как обеспечивается соблюдение соответствующих требований по поддержанию летной годности.

2.4. Если организация по ТО является также эксплуатантом, то РОТО и РЭТО эксплуатанта могут быть объединены (смотри документ № SCAA-AIR-INS-30).

2.5. Рассмотрение РОТО, должно включать наличие следующей информации:

- 1) адрес организации;
- 2) общее описание работ, разрешённых согласно условиям утверждения данной Организации по ТО АТ;
- 3) описание используемых организацией процедур и системы качества или инспекционных проверок в соответствии с пунктами 53 и 54 АПКР-8;
- 4) общее описание производственной базы Организации по ТО АТ.
- 5) Фамилии и. о. и обязанности должностных лиц, назначенных для обеспечения организации и выполнения работ по ТО АТ;

6) Описание процедур, используемых для установления компетентности персонала по техническому обслуживанию;

2.1. The content and structure of the MOE shall be in accordance with the Model MCM/MOE Development Instructions (Document No. SCAA-AIR-INS-30).

2.2. When developing MOEs, organizations must be guided by the laws and regulations of the Kyrgyz Republic and it is not recommended to refer to the air legislation of other countries.

2.3. The MOE should provide clear guidance to personnel on how to perform the work in accordance with the terms of the approval document issued by the CAA. The MOE should also explain the management of personnel, describe personnel responsibilities and how compliance with relevant airworthiness requirements is ensured

2.4. If the maintenance organization is also the operator, the operator's MOE and MCM may be combined (see document No. SCAA-AIR-INS-30).

2.5. Review of the MOE, should include the availability of the following information:

- 1) organization's address
- 2) general description of works permitted under the conditions of approval of this AC maintenance organization;
- 3) ARKR-8; description of the organization's procedures and quality system or inspection procedures used in accordance with paragraphs 53 and 54 of
- 4) general description of the production base of the Aircraft Maintenance Organization.
- 5) Names and duties of officials appointed to ensure organization and performance of works on AC maintenance;

6) A description of the procedures used to establish the competence of maintenance personnel;

	Процедура рассмотрения и утверждения РОТО, утвержденных ОТО АТ Review and approval procedure of approved Aircraft Maintenance Organization's Manual	Документ № Document No.	SCAA-AIR-PRC-09
		Раздел Chapter	2
		Редакция Edition	02

7) описание используемого метода регистрации и хранения данных о техническом обслуживании;

8) описание процедур подготовки свидетельства о техническом обслуживании и условий, в соответствии с которыми такое свидетельство должно подписываться;

9) сведения о персонале, который уполномочен подписывать свидетельство о техническом обслуживании, и сфере его полномочий;

10) описание, когда это применимо, работ, выполняемых на основе подряда;

11) описание, когда это применимо, дополнительных правил соблюдения процедур и требований эксплуатанта, связанных техническим обслуживанием;

12) описание процедур выполнения требований к представлению информации, предусмотренных пунктами 33 6) и 37 АПКР-8;

13) описание процедуры получения, оценки, изменения и рассылки в рамках организации по техническому обслуживанию всех необходимых данных о летной годности от организации, ответственной за конструкцию типа;

14) при необходимости, описание дополнительных процедур, используемых для обеспечения соответствия требованиям и процедурам ТО АТ эксплуатанта.

15) Описанию процедур относительно получения и распространения в Организации по ТО АТ всех необходимых сведений в отношении лётной годности, направляемых держателем сертификата типа или организацией, ответственной за типовую конструкцию

16) Описание организации и управления:

- заявление, подписанное ответственным руководителем подтверждающее, что РОТО определяет процедуры производственной деятельности данной Организации по ТО АТ и связанные с ними полномочия персонала, а также факт того, что они будут постоянно выполняться;

7) A description of the method used to record and store maintenance data;

8) A description of the procedures for preparing a maintenance certificate and the conditions under which such a certificate must be signed;

9) details of the personnel authorized to sign the maintenance certificate and the scope of their authority;

10) A description, where applicable, of the work being out contracted ;

11) A description, where applicable, of additional rules for compliance with the operator's procedures and requirements; maintenance

12) A description of the procedures for complying with the information reporting requirements of paragraphs 33(6) and 37 of ARKR-8;

13) A description of the procedure for obtaining, evaluating, modifying and distributing within the maintenance organization all necessary airworthiness data from the organization responsible for the design; type

14) if necessary, a description of additional procedures used to ensure compliance with the operator's AC maintenance requirements and procedures.

15) A description of the procedures for the receipt and dissemination to the AMO Organization of all necessary airworthiness information from the type certificate holder or the organization responsible for the type design

16) Description of organization and management:

- a statement signed by the responsible manager confirming that the MOE defines the operating procedures of this AMO Organization and the associated personnel authority, and the fact that they will be all times; followed at

	Процедура рассмотрения и утверждения РОТО, утвержденных ОТО АТ Review and approval procedure of approved Aircraft Maintenance Organization's Manual	Документ № Document No.	SCAA-AIR-PRC-09
		Раздел Chapter	2
		Редакция Edition	02

– структурная схема Организации по ТО АТ, определяющая взаимосвязь должностных лиц управления, контроля производственных процессов и состояния летной годности АТ;

– процедуры уведомления эксплуатантом АТ Органа гражданской по состоянию лётной годности АТ, об изменениях, вносимых в отношении видов деятельности Организации по ТО АТ, разрешений и допусков на выполнение отдельных операций и работ, расположения и инженерно-технического персонала;

– сведения о взаимоотношениях или контрактах с другими сертифицированными Организациями по ТО АТ, которые предоставляют услуги, связанные с утверждёнными видами деятельности;

– процедуры внесения изменений в РОТО.

- a structural scheme of the AMO defining the interrelation of management officials, control of production processes and the state of airworthiness of the AMO;

- the procedure of notification by the AC operator to the Civilian Authority on the state of airworthiness of the AT, on changes introduced in respect of the Organization's AT maintenance activities, permits and authorizations to perform certain operations and works, location and engineering and technical personnel;

- information on relationships or contracts with other certified AMOs that provide services related to the approved activities;

- Procedures for amending MOEs.

	Процедура рассмотрения и утверждения РОТО, утвержденных ОТО АТ Review and approval procedure of approved Aircraft Maintenance Organization's Manual	Документ № Document No.	SCAA-AIR-PRC-09
		Раздел Chapter	3
		Редакция Edition	02

Раздел 3. Процедуры рассмотрения Section 3: Review Procedures

3.1. Как ОГА, так и организация по ТО должны рассматривать РОТО в качестве неотъемлемой части процесса утверждения данной организации. РОТО подлежит тщательному рассмотрению на предмет соответствия относящимся к нему требованиям национальных правил государства. Последующие изменения РОТО подлежат рассылке тем физическим лицам и организациям, включая ОГА, которым оно было выдано. Как можно раньше ОГА должно рассмотреть эти изменения и разрешить вместе с организацией по ТО любые сомнения.

3.2. Процедуры ТО АТ:

- оценка поставщиков агрегатов и комплектующих изделий
- входной контроль компонентов ВС и материалов, поступающих от внешних поставщиков;
- складирование, маркировка, документирование и выдача компонентов ВС и материалов со склада для выполнения ТО АТ;
- приёмка инструмента и оборудования;
- калибровка инструмента и оборудования;
- использование инструмента и оборудования включая их взаимозаменяемость;
- процедуры и технологии ремонта ВС;
- процедуры обеспечения соответствия Программы ТО АТ эксплуатанта ВС;
- порядок выполнения директив по лётной годности;
- порядок выполнения модификаций на ВС;
- используемая документация по ТО АТ и её ведение.;

3.1. Both the CAA and the MRO organization should consider the MOE as an integral part of the organization's approval process. The MOE is subject to a thorough review to ensure that it meets the relevant requirements of the State's national regulations. Subsequent revisions to the MOE are to be sent to those individuals and organizations, including the CAA, to whom it was issued. As early as possible, the CAA should review the changes and resolve any doubts with the MRO organization.

3.2. AT: Maintenance Procedures

- evaluation of suppliers of units and components
- incoming inspection of aircraft components and materials from external suppliers;
- warehousing, labeling, documentation и issuance of aircraft components and materials from the warehouse for AT maintenance;
- acceptance of tools and equipment;
- calibration of tools and equipment;
- utilization tool и equipment и issuance including their interchangeability;
- procedures and technologies of aircraft repair
- procedures assurance compliance Programs Maintenance of the aircraft operator's AC
- the procedure for implementing airworthiness; directives.
- the procedure for performing modifications on aircraft;
- used documentation on AC maintenance and its maintenance;

	Процедура рассмотрения и утверждения РОТО, утвержденных ОТО АТ Review and approval procedure of approved Aircraft Maintenance Organization's Manual	Документ № Document No.	SCAA-AIR-PRC-09
		Раздел Chapter	3
		Редакция Edition	02

– контроль учётных технических данных АТ;

– работа с выявленными при ТО АТ дефектами;

– оформление карт-наряд (свидетельства) после выполнения работ по ТО АТ с передачей соответствующей технической документации эксплуатанту (если Организация по ТО АТ не является эксплуатантом);

– отчётность о дефектах и других происшествиях АТ, как того требует Орган гражданской авиации;

– порядок возвращения на склад компонентов ВС, имеющих дефекты;

– управление автоматизированной системой ведения учётных данных о ТО АТ.

3.3. Специальные процедуры технического обслуживания авиационной техники:

– буксировка воздушного судна;

– заправка ГСМ;

3.4. Процедуры оперативного ТО:

- связанные с заправкой топливом, снаряжением, противообледенительной обработкой ВС и т.д.;

- работа с дефектами и повторяющимися дефектами;

- порядок возвращения на склад дефектных компонентов ВС.

3.5. Процедуры системы качества:

- проверка качества ТО используемых в Организации по ТО АТ процедур;

- проверка качества ТО АТ;

- проверка качества устранения недостатков;

- процедуры допуска к работе и подготовки ИТП, подписывающего карту наряд (свидетельство) о выполнении работ по ТО АТ;

– control of accounting technical data of the AC;

– work with defects detected during AC maintenance;

– issuance of an order card (certificate) after AC maintenance works with transfer of the relevant technical documentation to the operator (if the AC maintenance organization is not the operator);

– reporting of defects and other AC incidents as required by the Civil Aviation Authority;

– the procedure for returning aircraft components to the warehouse, defective

– Management of the automated system for keeping records on AC maintenance.

3.3. Special maintenance procedures for aircraft equipment:

– aircraft towing;

– fueling.

3.4. Operational Maintenance Procedures:

- related c refueling fueling, equipment, deicing of aircraft, etc.;

- Dealing with defects and recurring defects;

- he procedure for returning defective aircraft components to the warehouse

3.5 Quality System Procedures:

- verification of the quality of maintenance used in the AMO Organization procedures;

- checking the quality of AC maintenance;

- quality assurance of remedial action;

- procedures of admission to work and training of the technical staff, who signs the card of the work order (certificate) on performance of works on AC maintenance;

	Процедура рассмотрения и утверждения РОТО, утвержденных ОТО АТ Review and approval procedure of approved Aircraft Maintenance Organization's Manual	Документ № Document No.	SCAA-AIR-PRC-09
		Раздел Chapter	3
		Редакция Edition	02

- ведение реестра на ИТП имеющего право на выполнение ТО АТ;
- процедуры допуска к работе и подготовке ИТП системы качества технического обслуживания;
- порядок запрещения и невыполнения принятых процедур;
- порядок разрешения отклонений от принятых в организации процедур;
- порядок допуска к специальным видам работ, таким как проведение неразрушающего контроля (NDT), сварка и т.п.;
- контроль за деятельностью бригад поставщиков, базирующихся в данной Организации и занятых в работах, которые имеют отношение к деятельности, предусмотренной выданным утверждением;
- проверка качества работы с субподрядчиками либо признание их аккредитации третьими сторонами;

3.6. Процедуры СУБП должны быть описаны согласно типовой инструкции по разработке РОТО/РЭТО.

Примечание. Если система управления безопасностью полетов (СУБП) организаций уже рассмотрена в каком-либо другом документе, то вместо этого может быть приведена ссылка на такой документ, а также описаны его взаимосвязи с РОТО.

3.7. Формы стандартных документов:

- эксплуатационно -техническая документация
- учёт дефектов и работ по их устранению и т.д.

- maintenance of the register of technical staffs authorized to perform maintenance of AC;
- procedures for authorization and preparation of the technical staff of the maintenance quality system;
- the order of prohibition and non-compliance with accepted procedures;
- the procedure for resolving deviations from the organization's procedures;
- procedure for admission to special types of work, such as non-destructive testing (NDT), welding, etc.;
- monitoring the activities of supplier teams based in this Organization and engaged in work that is relevant to the activities covered by the approval granted;
- quality assurance with subcontractors or recognizing their accreditation by third parties;

3.6. The procedures of the SMS should be described according to the standard MOE/MCM development instructions.

Note. If an organization's Safety Management System (SMS) is already addressed in some other document, a reference to that document may be provided instead, and its relationship to the MOE described.

3.7. Standard Document Forms:

- operational and technical documentation;
- accounting of defects and works on their elimination, etc.

	Процедура рассмотрения и утверждения РОТО, утвержденных ОТО АТ Review and approval procedure of approved Aircraft Maintenance Organization's Manual	Документ № Document No.	SCAA-AIR-PRC-09
		Раздел Chapter	4
		Редакция Edition	02

Раздел 4. Процедуры внесения изменений.

Section 4: Review Procedures

4.1. Процедуры внесения изменений делятся на два вида - это, требующие предварительного согласования Органа гражданской авиации и не требующие согласования. Данные процедуры должны быть описаны в самом РОТО в частях 1.10. и 1.11. согласно Типовой инструкции по разработке РЭТО/РОТО (документ № SCAA-AIR-INS-30).

4.2. В случае если содержание документа меняется на более чем 50%, необходимо выпустить документ в новой редакции, все другие изменения могут быть предоставлены новой ревизией документа.

4.1. The procedures for making changes are divided into two types - those requiring prior approval of the Civil Aviation Authority and those not requiring approval. These procedures should be described in the MOE itself in Parts 1.10. and 1.11. according to the Model Instruction for the development of MOEs/MOEs (document No. SCAA-AIR-INS-30).

4.2. If the content of the document changes by more than 50%, a new revision of the document must be issued, all other changes can be provided by a new revision of the document.

Приложения

Appendices

Контрольная карта оценки Руководства организации по техническому обслуживанию (РОТО/МОЕ), документ под номером SCAA-AIR-CHL-74 необходимо скачать с сайта ГАГА КР при КМ КР www.caa.kg в разделе поддержания летной годности.

The Maintenance Organization Maintenance Organization Manual (ROTO/MOE) Evaluation Checklist, document number SCAA-AIR-CHL-74 should be downloaded from the SCAA KR website at KM KR www.caa.kg in the airworthiness maintenance section.